

Encuesta para Familias/Tutores de NCI® 2021-2022

# Reporte Familiar

Orange County Regional Center



## Este informe nos dice:



*Los servicios que recibes*



*Tu satisfacción con los servicios*



*Actividades en la comunidad*

## Haciendo Conexiones – ¿Por qué es importante?

Cuando los miembros de una familia con discapacidades intelectuales y del desarrollo (IDD) se mudan de su hogar familiar, los padres y otros familiares siguen preocupados por su bienestar y por si sus necesidades están cubiertas. Los datos de los Indicadores Básicos Nacionales (NCI) nos dicen que en todos los estados 3 de cada 5 personas con IDD viven en un entorno con apoyo. En California hay más de 30,000 adultos que viven independientemente o en un entorno asistido.



Este informe resume los resultados de la Encuesta para Familias/Tutores (FGS, por sus siglas en inglés), que se envía a las familias de adultos que viven independientemente o en un entorno asistido. Es importante saber si las familias - como padres o hermanos - creen que su familiar está recibiendo el apoyo necesario del personal y de su coordinador de servicios. Esta información se puede compartir con los funcionarios estatales (como un gobernador o centros regionales) y los encargados de formular políticas. Si saben cuándo no se están satisfaciendo las necesidades, pueden tratar de encontrar recursos para ayudar. Este informe ofrece a las familias una forma de hacer saber a los funcionarios estatales y a los responsables de las políticas lo que les funciona y lo que no.



### **“Personas como usted”**

*En este informe, cuando decimos “personas como usted” nos referimos a la persona que recibe servicios del centro regional, que tiene más de 18 años y que vive independientemente o en un entorno asistido.*



# Tabla de Contenido

|                                                                                                                 |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Participación de la Familia en la Planificación de Servicios</b>                                             | <b>3</b>  |
| Información sobre Servicios y Apoyos<br>Planificación de Servicios                                              |           |
| <b>Acceso de la Familia a Servicios y Apoyos</b>                                                                | <b>7</b>  |
| Acceso a los Servicios de Salud<br>Acceso a los Servicios Necesarios<br>Satisfacción con los Servicios y Apoyos |           |
| <b>Servicios de Emergencia y Denuncia de Abusos y Quejas</b>                                                    | <b>14</b> |
| Servicios de Crisis y Emergencia<br>Presentación de Quejas                                                      |           |
| <b>Participando en la Comunidad</b>                                                                             | <b>16</b> |
| Saliendo en la Comunidad                                                                                        |           |
| <b>Gestión de Casos y Trabajadores de Apoyo</b>                                                                 | <b>17</b> |
| Coordinador de Servicios y Trabajadores de Apoyo                                                                |           |
| <b>¿Qué es NCI?</b>                                                                                             | <b>22</b> |
| Enlaces de Recursos                                                                                             |           |

## Información Sobre Servicios y Apoyos

Los servicios son cosas que el centro regional ayuda a organizar. Es importante que las personas que ayudan a planificar los servicios tengan información que les ayude a tomar decisiones adecuadas para usted y su familia.



**7** de cada **10** familias dijeron que **recibieron suficiente información para ayudar a planificar los servicios para su familiar.**



**9** de cada **10** familias dijeron que **la información que recibieron sobre los servicios fue fácil de entender.**



## Planificación de Servicios

Las personas que reciben servicios de un centro regional tienen un plan de programa individual (IPP, por sus siglas en inglés). El IPP es una lista de servicios que su coordinador de servicios le ayuda usted y a su familia a obtener.



**8** de cada **10** familias dijeron que **el IPP incluía todos los servicios y apoyos que necesitaban.**

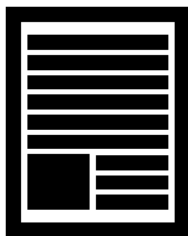


**8** de cada **10** familias dijeron que **recibieron todos los servicios enumerados en el IPP.**





**6** de cada **10** familias dijeron que **personas como usted** ayudaron a crear el IPP.



**9** de cada **10** familias dijeron que **la información del centro regional** se ofreció en su idioma preferido.



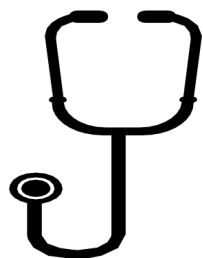


**9** de cada **10** familias dijeron que **recibieron una copia del IPP en el idioma preferido de su familia.**



### Acceso a los Servicios de Salud

Los profesionales de la salud son personas como médicos, dentistas, consejeros y psicólogos. Es importante que las personas puedan ver a profesionales de la salud para que puedan mantenerse sanos.



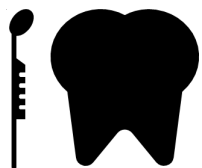
**9** de cada **10** familias dijeron que **personas como usted** pudieron ver a profesionales de la salud cuando lo necesitaba.



**9** de cada **10** familias dijeron que **los médicos de atención primaria** comprendieron las necesidades relacionadas con la discapacidad de personas como usted.







**9** de cada **10** familias dijeron que **personas como usted** pudieron ir al dentista cuando lo necesitaban.



**8** de cada **10** familias dijeron que **los dentistas** comprendieron las necesidades relacionadas con la discapacidad de personas como usted.



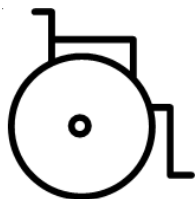


**9** de cada **10** familias dijeron que **sabían para qué servían los medicamentos si su familiar los tomaba.**



## Accesa a los Servicios Necesarios

Es importante que usted reciba los diferentes tipos de servicios y apoyos que necesita.



**8** de cada **10** familias dijeron que **personas como usted** tenían el equipo o las adaptaciones especiales que necesitaba.



**8** de cada **10** familias **obtuvieron el apoyo** y los **servicios que necesitaban**.



Visite los **paneles interactivos del NCI** en el sitio web del DDS para obtener más información sobre los servicios y apoyos necesarios.

 <https://www.dds.ca.gov/rc/nci>

## Satisfacción con los Servicios y Apoyos

Es importante que usted esté contento con los servicios que recibe.



**9** de cada **10** familias dijeron que **en general, estaban satisfechas con sus servicios y apoyos.**



**9** de cada **10** familias dijeron que **los servicios y apoyos han marcado una diferencia positiva en las vidas de personas como usted.**





**9** de cada **10** familias dijeron que **los servicios y apoyos** ayudaron a personas como usted a vivir una buena vida.



✓ **Sí**

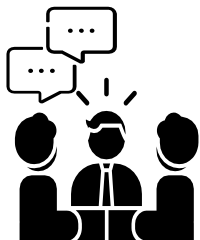
✗ **No**



**10** de cada **10** familias dijeron que **había trabajadores de apoyo disponibles** que podían hablar su idioma preferido.



✓ **Sí**



**10** de cada **10** familias dijeron que **su coordinador de servicios** hablaba su idioma preferido.



✓ Sí



**9** de cada **10** familias dijeron que **su coordinador de servicios** las apoyó de una manera respetuosa con su cultura.



✓ Sí

✗ No

### Servicios de Crisis y Emergencia

A veces ocurren emergencias, como emergencias médicas o desastres naturales. Es importante que usted tenga la información que necesita para manejar emergencias si ocurren.



**5** de cada **10** familias dijeron que **hablaron sobre cómo manejar emergencias en la última reunión del IPP.**



**7** de cada **10** familias dijeron que **se sentían preparadas para atender las necesidades de personas como usted en caso de emergencia.**



Visite el **Kit de herramientas de bienestar** en el sitio web de DDS para obtener información y herramientas relacionadas con la salud y seguridad.

<https://www.dds.ca.gov/consumers/wellness-toolkit>

## Presentación de Quejas

Si algo malo sucede, es importante saber con quién hablar.



**6** de cada **10** familias dijeron que **saben cómo presentar una queja o reclamo sobre agencias proveedoras o personal.**



**7** de cada **10** familias dijeron que **saben cómo denunciar el abuso o la negligencia.**





## Saliendo en la Comunidad

La gente sale a hacer varias cosas en su comunidad. Puede que te guste ir al cine, ir a conciertos o hacer deporte. Cuando hablamos de la comunidad, nos referimos a los lugares cercanos a casa donde usted y otras personas salen.



**8** de cada **10** familias dijeron que **personas como usted** participaron en actividades en la comunidad.



### Desafíos para la Participación Comunitaria

Aunque la mayoría de las personas participaron en actividades comunitarias, algunos aún encontraron dificultades para participar en ellas. Algunas dificultades fueron:



**Estigma**

**1 de 10**



**Costo**

**2 de 10**



**Falta de  
Transporte**

**2 de 10**



**Falta de  
Personal**

**2 de 10**

**En general, los desafíos no impidieron que la mayoría de las personas participaran en la comunidad.**

# Coordinadores de Servicios y Trabajadores de Apoyo

Puede haber muchas personas que ayuden a usted y a su familia. Los coordinadores de servicios colaboran estrechamente con su familia para ayudarles a decidir, organizar y obtener los servicios que necesita. A los trabajadores de apoyo se les paga para que lo ayuden en su hogar, en el trabajo y en su programa diurno.

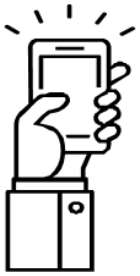


**9** de cada **10** familias dijeron que **pudieron comunicarse** con su coordinador de servicios cuando lo desearon.



**8** de cada **10** familias dijeron que **el coordinador de servicios respetaba las decisiones y opiniones de su familia.**





**8** de cada **10** familias dijeron que **pudieron contactar a sus trabajadores de apoyo cuando quisieron.**



**7** de cada **10** familias dijeron que **los trabajadores de apoyo iban y venían cuando debían.**





**9** de cada **10** familias dijeron que **los trabajadores de apoyo les hablaron de una manera que pudieron entender.**



**8** de cada **10** familias dijeron que **los trabajadores de apoyo tenían la información y las habilidades adecuadas para satisfacer las necesidades de su familia.**





**7** de cada **10** familias dijeron que **los proveedores trabajaron juntos para brindar apoyo.**



**9** de cada **10** familias dijeron que **los servicios se brindaron de una manera respetuosa con la cultura de la familia.**



(Página dejada en blanco intencionadamente)

## ¿Qué es NCI?

Cada año, Indicadores Nacionales Básicos (NCI) pregunta a las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo (IDD) y a sus familias cómo se sienten respecto de sus vidas y de los servicios que reciben. El NCI utiliza encuestas para poder hacer las mismas preguntas a las personas en todos los estados del NCI.

## ¿Quién responde a las preguntas de esta encuesta?

Las preguntas de esta encuesta las responde un miembro de la familia o tutor legal - normalmente un padre o hermano - de un adulto con IDD que vive independientemente o en un entorno asistido.



## ¿Cómo se muestran los datos en este informe?

Usamos palabras e imágenes para mostrar la cantidad de respuestas afirmativas y negativas que obtuvimos. Algunas de las preguntas de nuestra encuesta tienen más de una respuesta afirmativa o negativa. Se les pide a las personas que elijan: "siempre", "habitualmente", "a veces" o "raramente/nunca". Para este informe, contamos todas las respuestas "siempre" y "habitualmente" como un sí. Todas las demás las contamos como un no.



## Más Información

---



### Vea los Paneles Interactivos del NCI

<https://www.dds.ca.gov/rc/nci>



### Vea Boletines de Bienestar para Autodefensas

<https://www.dds.ca.gov/consumers/wellness-toolkit/self-advocates>



### Encuentre Enlaces de Centros Regionales

<https://www.dds.ca.gov/rc/nci>



### Información Sobre el Centro Regional

<https://www.dds.ca.gov/rc>

Producido por

**UC DAVIS**

Continuing and Professional Education | Human Services

para

**DDS**

Department of  
Developmental  
Services



¿Tiene preguntas o comentarios? Envíenos un correo electrónico: [ncihelp@dds.ca.gov](mailto:ncihelp@dds.ca.gov)